

Introitus

Requiem aeternam dona eis, Domine,  
et lux perpetua luceat eis.  
Te decet hymnus Deus in Sion,  
et tibi redetur votum in Jerusalem;  
Exaudi orationem meam,  
ad te omnis caro veniet.  
Requiem aeternam dona eis,  
domine, et lux perpetua luceat eis.  
Kyrie eleison, Christe eleison,  
Kyrie eleison.

Die ewige Ruhe gib ihnen, Herr,  
und das ewige Licht leuchte ihnen.  
Dir geziemt Lobgesang, Gott in Zion  
und dir wird Gelübde abgelegt in Jesus.  
Erhöre mein Gebet,  
zu dir kehrt alles Fleisch zurück.  
Die ewige Ruhe gib ihnen, Herr,  
und das ewige Licht leuchte.  
Kyrie eleison, Christe eleison,  
Kyrie eleison.

Graduale

Absolve Domine, animas omnium  
fidelium defunctorum ab omni  
vinculo delictorum.  
Et gratia tua illis succurrent,  
mereantur evadere iudicium  
ultionis.  
Et lucis aeternae, beatitudine  
perfrui.

Erlöse, Herr, die Seelen aller  
dahingeschiedenen Gläubigen von  
allen Fesseln der Sünden.  
Und deine Gnade helfe jenen, die  
verdienen, dem letzten Gericht  
zu entgehen.  
Und laß sie teilhaben an der  
Glückseligkeit des ewigen Lichts.

Offertorium

Domine Jesu Christe, Rex gloriae,  
libera animas omnium fidelium  
defunctorum de poenis inferni  
et de profundo lacu:  
Libera eas de ore leonis, ne absor-  
beat eas tartarus, ne cadant in  
obscurum;  
sed signifer sanctus Michael  
repraesentet eas in lucem sanctam;  
Quam olim Abrahae  
promisisti et semini ejus.

Herr Jesu Christe, König der  
Herrlichkeit, befreie die Seelen  
aller dahingeschiedenen Gläubigen  
von den Strafen der Hölle und dem  
tiefen Abgrund; bewahre sie vor dem  
Rachen des Löwen, damit die Unter-  
welt sie nicht verschlinge, daß sie  
nicht in Finsternis stürzen, sondern  
St. Michael sie leite in das heilige  
Licht; Wie du es einst Abraham und  
seinem Samen versprochen hast.

Sanctus

Sanctus, Dominus Deus Sabaoth  
Pleni sunt coeli et terra  
gloria tua. Osanna in excelsis.

Heilig ist der Herr Gott Zebaoth.  
Voll sind Himmel und Erde von deiner  
Herrlichkeit. Hosianna in der Höhe.

Benedictus

Benedictus qui venit in nomine  
domini, osanna in excelsis.

Gebenedeit sei, der da kommt im Namen  
des Herrn, Hosianna in der Höhe.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata  
mundi; dona eis requiem.  
Dona eis requiem sempiternam.

Lamm Gottes, der du hinwegnimmst  
die Sünden der Welt;  
Gib ihnen ewige Ruhe.

Communio

Lux aeterna luceat eis, Domine;  
cum sanctis tuis in aeternum,  
quia pius es.  
Requiem aeternam dona eis, Domine,  
et lux perpetua luceat eis,  
quia pius es.

Ewiges Licht leuchte ihnen, Herr,  
mit deinen Heiligen in Ewigkeit,  
weil du barmherzig bist.  
Die ewige Ruhe gib ihnen, Herr,  
und das ewige Licht leuchte ihnen,  
weil du barmherzig bist.